



EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

Briuselis, 30.9.2004
KOM(2004) 648 galutinis

KOMISIJOS ATASKAITA EUROPOS PARLAMENTUI IR TARYBAI

Komisijos ataskaita dėl paskesnių 2002 m. biudžeto įvykdymo priemonių

TURINYS

Komisijos ataskaita Europos Parlamentui ir Tarybai

Komisijos ataskaita dėl paskesnių 2002 m. biudžeto įvykdymo priemonių

I.	Europos Parlamento rezoliucija dėl bendrojo biudžeto	4
a)	Komisijos reforma	4
b)	Europos kovos su sukčiavimu biuras (OLAF).....	5
c)	Korupcija.....	5
d)	Bendras valdymas.....	5
e)	Eurostatas	6
f)	Nuosavieji ištekliai	7
g)	Žemės ūkis	8
h)	Struktūriniai fondai	8
i)	Vidaus politikos kryptys ir tyrimai	8
j)	Plėtra	9
k)	Išorinė politika	9
II.	Europos Parlamento nutarimas dėl Europos vystymo fondo (EVF).....	9
III.	Europos Parlamento rezoliucija dėl EAPB	10
IV.	Europos parlamento rezoliucija dėl agentūrų	10
V.	Tarybos rekomendacijos dėl bendrojo biudžeto	11

PREAMBULĖ

Pagal EB sutarties 276 straipsnį ir Europos atominės energetikos bendrijos steigimo sutarties 180b straipsnį „Komisija imasi visų atitinkamų priemonių, kad atsižvelgtų į biudžeto įvykdymą patvirtinančiuose sprendimuose padarytas pastabas ir kitas Europos Parlamento pastabas dėl išlaidų vykdymo, taip pat Tarybos pastabas, pridedamas prie jos priimtų rekomendacijų dėl biudžeto vykdymo. Europos Parlamento arba Tarybos prašymu Komisija praneša apie priemones, kurių buvo imtasi, atsižvelgiant į šias pastabas ir komentarus, ir ypač apie padalinius, kurie yra atsakingi už biudžeto vykdymą, duotus nurodymus. Šie pranešimai taip pat siunčiami Audito rūmams“.¹

Vadovaudamasi Tarybos ir Parlamento prašymais, Komisija teikia šią ataskaitą dėl paskesnių biudžeto įvykdymo priemonių, susijusių su 2004 m. kovo 9 d. Tarybos rekomendacija ir sprendimais, dėl kurių Europos Parlamentas balsavo 2004 m. balandžio 21 d. Ši ataskaita dėl paskesnių biudžeto įvykdymo priemonių yra susijusi su biudžeto įvykdymu 2002 finansiniais metais², taip pat su EP rezoliucijomis dėl „OLAF vertinimo“, „Kovos su sukčiavimu ir Bendrijos finansinių interesų apsaugos“ (p. Bösch ataskaitos) ir dėl Eurostato 2004 m. balandžio 22 d. rezoliucijos.

Ataskaita dėl paskesnių biudžeto įvykdymo priemonių teikiama Europos Parlamentui, Tarybai ir Audito Rūmams. Joje apibendrinamas kiekvienas sektorius arba Europos Parlamento ir Tarybos iškelti klausimai, priemonės, kurių Komisija ketina imtis arba jau ėmėsi, bei rekomendacijos, kurių Komisija nesilaikys arba kurių negali laikytis.

Prie šios apibendrintos ataskaitos pridedamas Komisijos darbinis dokumentas, kuriame pateikiami išsamūs atsakymai į kiekvieną konkrečią Tarybos ir Parlamento rekomendaciją.

¹ Taip pat žr. Finansinio reglamento 147 straipsnį.

² 2002 m. bendrojo biudžeto vykdymas, 2002 m. EVF biudžeto vykdymas, 2002 m. agentūrų biudžeto vykdymas, 2002 m. EAPB biudžeto vykdymas

I. EUROPOS PARLAMENTO REZOLIUCIJA DĖL BENDROJO BIUDŽETO

A) KOMISIJOS REFORMA

Komisijos reforma buvo inicijuota 2000 m., siekiant pagerinti Komisijos paslaugų kultūrą, aiškiau įvardyti Komisijos politikos prioritetus, įdiegti modernią žmogiškųjų išteklių politiką ir peržiūrėti Komisijos finansų valdymo ir kontrolės sistemas.

Du pagrindiniai reformos proceso elementai – tai naujasis Finansinis reglamentas ir atnaujinti Pareiginiai nuostatai, kurie atitinkamai įsigaliojo 2003 m. sausio 1 d. ir 2004 m. gegužės 1 d. Visos pagrindinės reformos priemonės dabar yra naudojamos kasdieniniame Komisijos darbe ir prisideda prie Komisijos valdymo tobulinimo bei atskaitomybės ir skaidrumo didinimo.

Komisija pritaria Europos Parlamentui, kad reforma yra tęstinio pobūdžio procesas, kuris nesibaigia priėmus teisės aktus. Todėl ji gerai išnagrinėjo rezoliucijoje dėl 2002 m. biudžeto įvykdymo pateiktas rekomendacijas ir pritaria didžiajai daugumai pateiktų idėjų. Tačiau Komisija nepritaria Europos Parlamentui, kad dabar būtų tikslinga siūlyti pagrindinių finansų reformos elementų, numatytų pakeistame Finansiniame reglamente, pakeitimus. Komisija įsipareigojo iki 2003 m. sausio 1 d. parengti ataskaitą dėl naujojo Finansinio reglamento nuostatų taikymo ir, prireikus, pateiks reikalingus pasiūlymus teisės aktų leidybos institucijai pagal 184 straipsnyje numatytą trimetės apžvalgos tvarką.

Europos Parlamentas taip pat pasiūlė pakeisti Komisijos organizacinę struktūrą, į Komisijos pirmininko administraciją integruojant vidaus audito tarnybą. Komisija išsamiai išnagrinėjo pasiūlymus, tačiau, jos manymu, sprendimą turi priimti naujoji Komisija.

Komisija norėtų atkreipti ypatingą dėmesį į šiuos Europos Parlamento iškeltų klausimų:

(i) Apskaitos reformos

Apskaitos sistemos modernizavimas yra vykdomas. Komisija ir toliau reguliariai informuos Europos Parlamentą apie pasiektą pažangą. Šiuo metu Komisija nesusiduria su problemomis samdydama tinkamus darbuotojus.

(ii) Vidaus kontrolė

Įgyvendinant vidaus kontrolės standartus pasiekta žymios pažangos. 2004 m. pradžioje generalinių direktoratų (GD) pasirengimo vykdyti pagrindinius 24 standartų reikalavimus įvertinimas parodė, kad generaliniai direktoratai iki 2003 m. pabaigos visiškai įvykdė 91 proc. standartų, 8 proc. buvo įgyvendinti iš dalies, kai kuriais atvejais juos įgyvendinant pasiekta didesnės pažangos. Siekiant efektyvumo, būtina dirbti toliau. Ateityje pagrindinis dėmesys bus skiriamas sistemoms, patikrinimui, ar sistemos tinkamai veikia praktikoje ir ar yra taikomos reikalingos apsaugos priemonės.

(iii) Metinės veiklos ataskaitos

Komisija supranta, kad generaliniai direktoriai pranešimuose privalo išlaikyti pusiausvyrą ir, viena vertus, atspindėti tikrąją vidaus kontrolės padėtį, ypač bendro valdymo srityse, ir, kita vertus, užtikrinti, kad pranešimas neprarastų savo prasmės. 2003 m. metinėse veiklos ataskaitose generaliniai direktoratai ir tarnybos pateikė savo išlygas, naudodami standartinę būtiniausių

reikalavimų paketą, siekiant padidinti šių iššygy palyginamumą. Komisija taip pat antrą kartą pritaikė partnerių atliekamos apžvalgos praktiką (angl. – „peer review“), t.y. prieš užbaigiant metines veiklos ataskaitas, partneriai peržiūri iššygy projektus. Abi iniciatyvos prisidėjo prie didesnio metodikos nuoseklumo.

B) EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU BIURAS (OLAF)

Komisija susipažino su Europos Parlamento pastabomis dėl Komisijos pasiūlymo (KOM (2004) 103), kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1073/1999. Šie klausimai bus sprendžiami teisės aktų leidybos institucijos svarstymų metu.

Komisija primena, kad konkrečios „Blue Dragon“ bylos atveju, ombudsmenas rekomendacijos projektą pateikė 2004 m. vasario 16 d. OLAF buvo paprašyta iki 2004 m. gegužės 31 d. pateikti išsamią nuomonę OLAF perdavė savo atsakymą ombudsmenui 2004 m. gegužės 18 d. . Ombudsmenas priėmė sprendimą dėl bylos 2004 m. liepos 22 d. Jis nusprendė, kad OLAF, ištyręs bylą, priėmė jo projekto rekomendaciją ir svarstė, ar yra tinkama atnaujinti savo tyrimą ar pradėti naują. Jo nuomone OLAF sprendimas neatnaujinti savo tyrimo arba pradėti naują yra pagrįstas, todėl byla buvo baigta.

Galiausiai, Komisija norėtų pabrėžti, kad visos bylos, perimtos iš UCLAF, buvo užbaigtos. OLAF pateiks ataskaitą šiuo klausimu OLAF priežiūros komitetui.

C) KORUPCIJA

Komisija pritaria Europos Parlamentui, kad narystės siekiančių šalių, šalių kandidačių ir valstybių narių kovos su korupcija strategijos turi būti remiamos. Naujų valstybių narių atžvilgiu kai kurių priemonių buvo imtasi jau pasirengimo narystei etape.

Be to, vadovaujantis Europos Parlamento prašymu, į 2004 m. biudžetą buvo įtraukta nauja 3 mln. eurų biudžeto eilutė, kurios tikslas – skirti specialią paramą naujų valstybių narių nevyriausybinių organizacijos (NVO), kurios veiktų kaip pilietinės visuomenės sergėtojai ir atskleistų korupcijos praktiką viešojo administravimo sektoriuje.

Europos Parlamentas rekomendavo, kad NVO turėtų atitikti tam tikrus apskaitos, audito ir skaidrumo standartus. Komisija su tuo sutinka, tačiau privalo priminti, kad ji neturi teisės stebėti NVO vidaus valdymą arba į jį kištis. Tačiau NVO, kaip ir visi paramos iš bendrojo Europos Sąjungos biudžeto gavėjai, privalo atitikti Finansinio reglamento reikalavimus. Be kitų dalykų, čia numatyta prievolė prieš suteikiant finansinę paramą arba pasirašant sutartis pateikti galutines ataskaitas, apskaitas ir įrodymus dėl jų sąžiningumo bei, prireikus, jų teisinių atstovų sąžiningumo.

D) BENDRAS VALDYMAS

Komisija sutinka su Europos Parlamentu, kad bendras valdymas – tai klausimas, kuriam turi būti skirtas – ir jau yra skiriamas – prioritetas dėmesys. Tačiau dėl daugialypės administracinės struktūros bei valstybių narių administravimo sistemų skirtumų yra sunkiau užtikrinti, kad būtų laikomasi patikimo finansų valdymo principų. Komisija yra dėkinga Europos Parlamentui už tai,

kad jis nurodė, jog „valstybės narės privalo vykdyti jų kompetencijai priklausančią darbą pagal Sąjungos gaires.“³

Komisija stengiasi užtikrinti, kad pagrindiniai principai, visų pirma patikimo finansų valdymo principai, nustatyti Sutartyje ir Finansiniame reglamente (EB 274 str.), būtų įtraukti į pasiūlymus dėl naujų arba jau galiojančių sektorinių teisės aktų pakeitimo. Žinoma, tai, kad šie principai galutinėse teisės aktų redakcijose būtų išlaikyti, gali užtikrinti tik teisės aktų leidybos institucija.

Europos Parlamentas pabrėžė, kad Komisija turi nustatyti bendrus standartus ir valstybėms narėms suteikti reikalingas gaires. Komisijos vykdomoje patikimo finansų valdymo užtikrinimo strategijoje jau vadovaujamasi tuo principu, kad valstybių narių valdymui turi būti nustatomi bendri pagrindiniai standartai, būtų prižiūrima, kaip jie yra taikomi ir vadovų bei praktinių rekomendacijų forma būtų teikiama reikalinga pagalba. Naujojo laikotarpio teisės aktuose bus atsižvelgta į įgytą patirtį.

Komisija yra dėkinga už Europos Parlamento paramą apribojančių nuostatų taikymo ir finansinių klaidų koregavimo srityje. Terminai, tokie kaip taisyklė, numatanti, kad „n+2“ metais panaikinami išpareigojimai, pasitvirtino kaip efektyvi priemonė, kuria siekiama pagerinti įgyvendinimo lygį, todėl Komisija siūlys ir toliau tokias nuostatas taikyti ir įtvirtinti. Finansinių klaidų koregavimas ir mokėjimų sustabdymas taip pat gali būti efektyvi priemonė, priverčianti valstybės nares pašalinti silpnąsias valdymo puses, todėl yra tikėtina, kad ji bus išlaikyta.

Tačiau Komisija nesutinka su Europos Parlamentu, kad valstybė narė turėtų netekti teisės į paramą savo žemės ūkiui iš EŽŪGOF, jeigu ji neįgyvendina IACS⁴. Iš tiesų nėra taip, kad nė viena valstybė visiškai nevykdytų IACS, tačiau kai kurie komponentai gali būti (pilnai) neįgyvendinti. Į tai atsižvelgdama, Komisija pasiūlė strategiją, pagal kurią taikomi *ex post* finansiniai koregavimai. Šių koregavimų dydis priklauso nuo nereguliarių mokėjimų rizikos, kuri kyla dėl valstybės narės įgyvendinamos IACS silpnųjų pusių, lygio.

Galiausiai, Komisija sveikina Europos Parlamento paramą vieningos audito metodikos taikymui, kuris galės padėti maksimizuoti bendro Komisijos ir valstybių narių vykdomo audito efektyvumą.

E) EUROSTATAS

Europos Parlamentas išreiškė susirūpinimą dėl biudžeto įvykdymo procedūros Eurostato atveju. Komisija įvairiomis progomis ir, ypač, plenarinės sesijos, vykusios 2004 m. balandžio mėn., metu, yra pažymėjusi, kad ji jau ėmėsi reikalingų priemonių arba yra pasirengusi tai daryti. Komisija taip pat norėtų pažymėti, kad ji reguliariai įvairiais procedūros etapais iki biudžeto įvykdymo patvirtinimo per savo Biudžeto kontrolės komitetą teikė informaciją Parlamentui.

Visų pirma paminėtinas atvejis, kai Europos Parlamentas paprašė Komisijos imtis atsargumo priemonių prieš esminės informacijos slėpimą arba kai jis prašė patikrinti ryšius atskaitomybės grandinėje tarp įvairių veikėjų ir atskirų Komisijos narių bei pačios Kolegijos.

³ Europos Parlamento rezoliucijos, pridedamos prie sprendimo dėl bendrojo Europos Sąjungos biudžeto vykdymo 2002 m. finansiniais metais, 6 punktas.

⁴ Europos Parlamento rezoliucijos, pridedamo prie sprendimo dėl bendrojo Europos Sąjungos biudžeto vykdymo 2002 m. finansiniais metais, 12 punktas.

Komisija patvirtina savo vertinimą, pateiktą Europos Parlamentui du kartus 2003 m. rugsėjo ir lapkričio mėnesiais. Tuomet Komisijos pirmininkas nurodė, kad visi svarbiausi faktai, nurodyti audito ataskaitoje ir tyrimuose, pasireiškė iki įgaliojimų dabartinei Komisijai suteikimo ir iki jos vykdomos reformos pradžios.

Komisijos pirmininkas taip pat pripažino, kad kyla sunkumų informuojant politikus ir nustatant tokios situacijos priežastis, ir pavadė Komisijai įtraukti šios problemos sprendimą į veiksmų planą, kurį Komisija priėmė 2004 m. vasario 10 d.. Šiuo veiksmų planu ir priimtomis priemonėmis siekiama patobulinti dabartines taisykles, taikomas itin svarbios informacijos perdavimui, ir skatinti aktyvų informavimą.

Dėl prašymo iki 2004 m. liepos 31 d. parengti išsamų ir visapusišką raštišką Eurostato atvejo aplinkybių, įskaitant visas OLAF ataskaitas, įvertinimą, Komisija mano, kad naujas informacijos platinimo Komisijos viduje trūkumų vertinimas nėra reikalingas ir neatskleistų naujų faktų. Būtina užtikrinti, kad būtų įgyvendintas naujas mechanizmas.

Kai dėl reikalavimų Komisijai užtikrinti, kad konkrečios Baltojoje knygoje numatytos priemonės būtų vykdomos pilnai ir visapusiškai, būtų reabilituoti apie pažeidimus pranešę asmenys arba būtų parengtos metinės Generalinių direktorių veiklos ataskaitos, kurios atspindėtų jų, kaip įgaliotų pareigūnų, atsakomybę, Komisija šiuos reikalavimus jau įgyvendino.

Tačiau kai kuriais atvejais Komisija negalėjo laikytis šių Europos Parlamento prašymų, pavyzdžiui, išleisti Vidaus audito tarnybos ir Vidaus audito komiteto ataskaitas arba sukurti centralizuotą atskiruose departamentuose veikiančių kontrolės sistemų valdymo priežiūrą.

Dėl Finansinio reglamento tikslinimo, Komisija nenustatė jokių naujojo Finansinio reglamento trūkumų, kurie keltų Bendrijos biudžetui sukčiavimo riziką. Bet koku atveju pirmojo Finansinio reglamento peržiūrėjimo metu, kuris bus vykdomas 2005 m. pagal šio reglamento 184 straipsnį, kuris numato reglamento peržiūrą kas treji metai, Komisija kruopščiai įvertins finansinių nuostatų efektyvumą kovos su sukčiavimu atžvilgiu.

F) NUOSAVIEJI IŠTEKLIAI

Komisija yra pasirengusi įvykdyti didžiąją Europos Parlamento reikalavimų dalį. Todėl Komisija paskelbė ataskaitą apie galimybes sukurti labiau tiesioginę sąsają tarp ES mokesčių mokėtojų ir ES biudžeto. Dėl Bendrijos tranzito sistemos, Komisija 2004 m. birželio mėnesį pateikė apžvalgą, kurioje aptariamas 38 rekomendacijų, kurias 1997 m. pateikė pirmasis laikinasis tyrimo komitetas, įgyvendinimas. Be to, Komisija skatina perėjimą prie naujosios kompiuterizuotos tranzito sistemos (NCTS) 3.2 etapo, kuris visose valstybėse narėse turėtų būti įgyvendintas iki 2005 m. gruodžio 31. Kaip rodo pateikti skaičiai, NCTS naudojimas stabiliai augo.

Tačiau Komisija mano, kad Muitinės kodekso pataisos, susijusios su poreikiu nebetaikyti tokios praktikos, kai yra traktuojama, kad neteisingai arba melagingai deklaruotos prekės nedalyvauja tranzito procedūroje, būtų netikslingos. Kitokiu atveju tranzito operatorių garantuotojas būtų atsakingas už muitų įsiskolinimą, kuris susidarė iki tranzito operacijos, ir iškiltų grėsmė dabartinių teisės aktų suderinamumui.

Dėl darbuotojų, reikalingų atlikti fizinį darbą valstybių narių muitinės administracijose, skaičiaus, pagal dabartinius teisės aktus už reikalingos struktūros sukūrimą ir tinkamą administraciją aprūpinimą darbuotojais yra atsakingos nacionalinės vyriausybės.

G) ŽEMĖS ŪKIS

Komisija jau ėmėsi arba planuoja imtis priemonių pagrindinių Parlamento nutarime iškeltų klausimų atžvilgiu. Dėl eksporto subsidijų normų nustatymo, šios normos jau buvo nustatytos įgyvendinant išsamų Komisijos veiksmų planą. Tačiau Komisija negali pateikti dokumentų apie informaciją, surinktą nustatant eksporto subsidijų normas, kadangi ši informacija yra pernelyg komerciškai jautri tam, kad ją būtų galima skelbti.

Dėl grąžinamųjų eksporto išmokų išankstinio finansavimo, Komisija atliko šios sistemos apžvalgą ir nusprendė toliau taikyti išankstinį finansavimą, tačiau apriboti jo taikymo apimtį. Šių naujų taisyklių efektyvumas bus įvertintas prieš priimant bet kokią naują sprendimą.

Nepalankioje padėtyje esančių regionų schema buvo įvertinta, atliekant Reglamento (EB) 950/97 *ex-post* vertinimą, kuris buvo baigtas 2003 m. liepos mėn. Galutinė šios studijos ataskaita buvo paskelbta Komisijos interneto svetainėje⁵. Šiuo metu Komisija rengia specialų Nepalankioje padėtyje esančių regionų schemos vertinimą pagal Kaimo plėtros reglamentą. Šios studijos rezultatai bus žinomi 2005 m. pabaigoje. Valdymo, kontrolės ir sankcijų sistemos įgyvendinimo efektyvumas valstybėse narėse yra vertinamas audito, kurį atlieka Komisijos tarnybos, metu. Komisija stebės šią sritį, kiek jos nuomone tai bus reikalinga.

H) STRUKTŪRINIAI FONDAI

Komisija reguliariai informuoja sprendžiančiąją instituciją apie priemones, kurių buvo imtasi, siekiant geresnio biudžeto vykdymo. Rengiant naujus struktūrinių fondų reglamentus bus atsižvelgta į įgytą patirtį ir toliau bus vykdomos ir, prireikus, tobulinamos visos priemonės, tokios kaip „n+2“ taisyklė, kurios paspartina įgyvendinimą.

Komisija mano, kad sankcijų valstybėms narėms už netiksliai biudžeto sąmatas mechanizmai, pastabų dėl SAPARD pateikimas visų šalių kandidačių kalbomis ir „n+2“ taisyklės taikymo suskaidymas ketvirčiais yra nereikalingas. Ji jau kiekvienais metais informuoja Parlamentą apie faktinį „n+2“ taisyklės taikymą iškart, kai tik sužinomi galutiniai skaičiai.

Galiausiai, Komisija skleidžia gerą praktiką, paremtą stebėsenos ir vertinimo rezultatais, tačiau patirtis rodo, kad sėkmingas struktūrinių fondų valdymas priklauso nuo daugelio veiksnių.

I) VIDAUS POLITIKOS KRYPTYS IR TYRIMAI

Vidaus kontrolės srityje Komisija, siekdama efektyviau įgyvendinti vidaus kontrolės standartus, reguliariai peržiūri savo vidaus kontrolės sistemą. Šiuo tikslu Tyrimų GD padeda vykdyti vidaus vertinimą, kurio tikslas yra nustatyti, kuriose srityje įgyvendinimas privalo būti aktyvesnis.

Jau kuriamos priemonės, kurios sustiprina neteisingai išmokėtų lėšų susigrąžinimo procedūras: Komisija atsižvelgė į lėšų susigrąžinimo procedūros patobulinimus, dėl kurių sprendimas priimtas 2003 m. lapkričio 3 d. Kokobu susitikime. Lėšų susigrąžinimo procedūros patobulinimai yra trejopi: jie yra susiję su naujomis procedūromis, naujomis IT ir organizacinėmis struktūromis.

⁵ Žr. puslapį: http://europa.eu.int/comm/agriculture/eval/reports/950/index_en.htm

Audito vietoje valdymas ir koordinavimas harmonizuotai vykdomas visuose tyrimų GD. Penkių tyrimų GD vidaus audito skyriai kiekvieną mėnesį organizuoja susirinkimus, kurių metu aptaria audito praktiką, audito įgyvendinimo rezultatus ir audito strategijas, keičiasi audito patirtimi.

Komisija iš tiesų teiks ataskaitas apie atliktą auditą pagal 5-ąją pamatinę programą įgyvendinus kiekvieną atitinkamą veiklą. Didelė dalis informacijos apie *ex-post* audito situaciją jau yra pateikta metinėse veiklos ataskaitose.

J) PLĖTRA

Komisija pritaria Europos Parlamento nuomonei, kad informacija, kurią turi teikti Komisija sprendžiančiajai institucijai ir visuomenei, ir po plėtros turėtų būti kaip galima labiau prieinama ir visapusiškesnė. Komisija yra įsitikinusi, kad šiandien ji jau vykdo didžiąją dalį Europos Parlamento pateiktų rekomendacijų. Kai kurios rekomendacijos dar nėra įgyvendintos, pvz. metinės biudžeto ir finansų valdymo ataskaitos struktūra bus pakeista tik tam, kad būtų atspindėtos politikos sritys 2004 m. finansiniais metais, kurie buvo pirmieji metai, kai biudžetas buvo pateiktas ABB formatu.

Europos Parlamentas taip pat teisingai pabrėžė, jog yra svarbu užtikrinti, kad bendras valdymas būtų vykdomas pagal patikimo finansų valdymo principus. Kaip nurodė Europos Parlamentas, tai yra sudėtingas uždavinys, apimantis daugelį administracinių institucijų kiekvienoje valstybėje narėje. Tačiau tinkami standartai yra įdiegti ir, prireikus, jie bus pastoviai plėtojami ir tobulinami.

Komisija taip pat norėtų paminėti porinių projektų klausimą. Nauja porinių projektų vadovo redakcija įsigaliojo 2004 m. gegužės 1 d., jame *inter alia* aptariamos harmonizuotos mokėjimo procedūros bei nauji uždavinių nustatymo ir rezultatų reikalavimai. Bendra ataskaita apie projektus, patvirtintus nuo 1998 m. iki 2001 m., buvo paskelbta. Ją galima rasti adresu http://europa.eu.int/comm/enlargement/phare_evaluation_pdf/interim_s_zz_eur_01006_fv.pdf

K) IŠORINĖ POLITIKA

Komisija išnagrinėjo Europos Parlamento rekomendacijas dėl kontrolės, susijusios su išorinėmis priemonėmis. 2002 m. Komisija (EuropeAid) pradėjo didelę iniciatyvą, kurios tikslas – patobulinti išorės auditorių atliekamo audito tikslumą ir kokybę. Jos metu *inter alia* buvo patikslinti metiniai audito planai 2003 m. ir 2004 m. ir sugriežtinti bendri reikalavimai, taikomi auditorių atrankai ir jų atitikčiai tarptautiniams standartams, visų pirma – auditorių nepriklausomumo standartui.

Komisija taip pat imasi arba jau ėmėsi rekomenduotų priemonių dėl Kaimynystės politikos ir PHARE programų, taip pat dėl pagalbos, skiriamos švietimui ir sveikatos apsaugai. Ji sistemingai peržiūrėjo neįvykdytus išsipareigojimus, siekiant sumažinti senus arba numatytus išsipareigojimus. Humanitarinei pagalbai įgyvendinti pagal naująją pamatinę partnerystės sutartį, kuri įsigaliojo 2004 m. sausio 1 d., Komisija jau atrinko daugiau kaip 160 partnerių – humanitarinių organizacijų.

II. EUROPOS PARLAMENTO NUTARIMAS DĖL EUROPOS VYSTYMO FONDO (EVF)

Komisija sutinka su Parlamento rekomendacijomis ir jau ėmėsi arba šiuo metu imasi reikalingų priemonių. Komisija taip pat dėkoja už Parlamento paramą pasiūlymui EVF įtraukti į biudžetą, t.y. integruoti EVF į bendrąjį Europos Sąjungos biudžetą. Šis pasiūlymas šiuo metu yra svarstomas Taryboje.

Komisija taip pat norėtų aptarti šias iš Parlamento pateiktų rekomendacijas:

i) *Biudžeto parama*

Komisija sutinka, kad biudžeto paramos lėšos, jas suteikus Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno regiono šaliai ir įvykdžius finansavimo sutarties sąlygas, tampa paramą gaunančios valstybės biudžeto dalimi, todėl yra valdomos ir naudojamos pagal nacionalines (ne EVF) finansinio valdymo procedūras. Komisija pakeitė savo priežiūros ir kontrolės sistemas, atsižvelgdama į ypatingus uždavinius, kuriuos kelia didesnis biudžeto paramos instrumento naudojimas. *Inter alia* AKR šalyse veikiančioms ir paramą iš biudžeto gaunančioms delegacijoms perduoti nurodymai kas šešis mėnesius išsamiai informuoti apie valstybės finansų valdymo kokybę, pasitelkiant centrinės Komisijos administracijos parengtus standartus. Šia informacija papildoma valstybės finansų valdymo analizė ir apžvalgos, kurias reguliariai vykdo donorai, bendradarbiaudami su Komisija.

ii) *Audito ir vertinimo strategija*

Europos Parlamentas pabrėžė, kad Komisija turi užtikrinti bendradarbiavimą tarp delegacijų ir centrinės būstinės. Komisija pritaria šiam uždaviniui ir *inter alia* ėmėsi reikalingų priemonių, siekiant užtikrinti išorės auditorių atliekamo audito tikslumą ir kokybę. 2003 m. liepos mėnesį taip pat įsigaliojo naujos vertinimo gairės. Audito ir vertinimo strategija yra susijusi su rizikos vertinimu, kuris buvo pateiktas Europos Parlamentui, Tarybai ir Audito Rūmams 2004 m. kovo 12 d. (SEK (2004)318).

iii) *Finansų valdymo ataskaita*

Europos Parlamentas iškėlė keletą naujų klausimų, kurie turėtų būti įtraukti į Finansų valdymo ataskaitą. 2003 m. finansų valdymo ataskaitoje, kuri buvo pateikta Europos Parlamentui 2004 m. birželio 22 d., Komisija atsižvelgė į visas šias pateiktas rekomendacijas dėl 6, 7, 8 ir 9 Europos vystymo fondų.

III. EUROPOS PARLAMENTO REZOLIUCIJA DĖL EAPB

Komisija išnagrinėjo Europos Parlamento rekomendacijas dėl EAPB ir nustatyta tvarka imsis reikalingų priemonių. Visų pirma, ji įsipareigojo atlikti EAPB darbo per jos penkiasdešimt gyvavimo metų studiją, siekiant iki 2004 m. parengti apžvalgą, kurią būtų galima paskelbti plačiai visuomenei.

IV. EUROPOS PARLAMENTO REZOLIUCIJA DĖL AGENTŪRŲ

Europos Parlamento sprendimai dėl agentūrų biudžeto įvykdymo yra skirti kiekvienai konkrečiai agentūrai. Nutarimuose, pridedamuose prie sprendimų dėl biudžeto įvykdymo, pateikiamos horizontalios rekomendacijos dėl agentūrų ir Komisijos. Todėl administraciniai ryšiai tarp agentūrų ir Komisijos *inter alia* apskaitos ir vidaus audito srityje, naujuose Finansiniuose reglamentuose buvo ženkliai sustiprinti.

Paprastai Komisija su agentūromis organizuoja reguliarius susirinkimus, kuriuose aptariami apskaitos klausimai, ir, visų pirma, informuojama apie modernizavimo projekto pažangą. Komisija yra paskyrusi atsakingą asmenį ryšiams palaikyti su agentūromis ir atsakyti į jų pateikiamus klausimus, susijusius su apskaita.

Pagal naujo finansinio reglamento 185 straipsnį Komisijos vidaus auditorius agentūrose, kurios gauna finansinę Bendrijos paramą, turi tas pačias galias, kurios jam yra suteiktos Komisijoje. Turint omenyje pradinį darbuotojų skaičių, Vidaus audito tarnyba pirmiausia turi analizuoti ir vertinti vidaus kontrolės struktūras tam, kad būtų nustatyti tolesnio audito darbo prioritetai, ir suteikti pradines konsultacijas.

Be to, Komisija imasi rekomenduotų priemonių dėl *inter alia* harmonizuotos agentūrų veiklos aplinkos, personalo politikos ir kitos pagalbos konkrečioms agentūroms. Kita vertus, Komisija mano, kad tolesnės bendros agentūrų veiklos ir jų administracinių išlaidų studijos nėra tikslingos. Ji taip pat primena, kad finansiniai valstybių narių, kuriose agentūros veikia, įnašai yra visiškai savanoriški.

V. TARYBOS REKOMENDACIJOS DĖL BENDROJO BIUDŽETO

Komisija išnagrinėjo prie Tarybos rekomendacijų pridedamas pastabas, kuriose ji rekomenduoja Europos Parlamentui suteikti Komisijai patvirtinimą, kad Europos Bendrijų biudžetas 2002 finansiniais metais buvo įvykdytas.

Komisija, kaip ir Taryba, tikisi, kad Komisijos patobulinimų pagrindinių operacijų teisėtumo ir reguliarumo atžvilgiu rezultatai bus pasiekti kaip galima greičiau ir bus priimtas teigiamas sprendimas dėl biudžeto įvykdymo. Todėl Komisija ir toliau stengsis užtikrinti, kad jos priežiūros sistemos užtikrintų tinkamą pagrindinių operacijų klaidų rizikos valdymą.

Komisija taip pat pritaria Tarybai, kad bendradarbiavimas su nacionalinėmis kontrolės institucijomis yra svarbi priemonė, padedanti tobulinti bendrą valdymą. Struktūrinių fondų sektoriuje Komisija siekia įgyvendinti „vieningo audito“ metodiką, pagrįstą aktyvesniu pasikeitimu informacija ir audito darbo koordinavimu.

Be to, Komisija imasi reikalingų priemonių tam, kad būtų vykdomos Tarybos pastabos dėl atskirtų metinės Audito rūmų ataskaitos skyrių.

* * *